

国际电信联盟

# 制定行业 标准 促进通信 发展

国际电联电信标准化部门  
(ITU-T)  
入门指南

2005年3月



国际电信联盟



国 际 电 信 联 盟

国际电联电信标准化部门  
(ITU-T)  
入门指南

2005年3月

**ITU-T:**  
制定全球信息通信技术标准



本指南不仅有助于不熟悉ITU-T的人们了解该部门的工作，而且介绍如何参与这一部门的工作。本指南的电子版本见：

[itu.int/ITU-T/news](http://itu.int/ITU-T/news)

可从国际电联电子书店下载ITU-T的建议书，最多**免费**下载三份；请访问：

[itu.int/publications/bookshop/  
how-to-buy.html#free](http://itu.int/publications/bookshop/how-to-buy.html#free)网站

第二版

© 国际电联 2005 年

# 目 录

<b>概览</b> .....	<b>1</b>
国际电信联盟（ITU）简介.....	1
国际电联的行政实体.....	3
ITU-T 的行政实体.....	5
ITU-T 概览.....	6
与其他组织的合作.....	10
<b>ITU-T 如何开展工作</b> .....	<b>13</b>
ITU-T 的规则和秘书处.....	13
研究组（SG）.....	17
研究组：主席、报告人和编辑人.....	25
批准建议书以及就非规范性文本 达成一致意见.....	27
<b>会议文件</b> .....	<b>31</b>
研究组和工作组会议.....	31
报告人组会议.....	35
提交文稿.....	36
<b>利用电子手段开展工作的的工作方式</b> .....	<b>37</b>
电子邮件通信录（E-mail mailing list）.....	37
非正式 FTP 域.....	38
<b>加入 ITU-T</b> .....	<b>41</b>
谁是我们的成员？.....	41
为何加入这一组织？.....	42
如何加入？.....	43

<b>会议设施</b> .....	<b>45</b>
在日内瓦举行的会议 .....	45
在日内瓦以外的地方举行的会议 .....	49
<b>其它相关内容</b> .....	<b>51</b>
其它数据库.....	51
知识产权 (IPR) – 专利 和版权.....	52
ITU-T 的网站 .....	53
<b>ITU-T 的联系地址</b> .....	<b>55</b>
查找更多信息 .....	57
<b>其他详细信息</b> .....	<b>59</b>
ITU-T 研究组及牵头研究组的活动.....	59
注册使用 TIES .....	61
电子邮件通信录 和非正式 FTP 域的接入.....	62
日内瓦各会议厅的局域网 (LAN) 接入 .....	62
<b>索引</b> .....	<b>65</b>

# 概 览

## 国际电信联盟（ITU）简介

总部设在瑞士日内瓦的国际电信联盟（ITU）是联合国在电信领域的专门机构。

国际电联主要通过三个部门开展工作，即：

- 无线电通信部门（ITU-R）；
- 电信发展部门（ITU-D）；
- 电信标准化部门（ITU-T）。

**ITU-R** 负责协调与无线电通信业务、无线电频谱管理和无线业务有关的事宜。

**ITU-D** 的工作重点是对发展中国家和处于经济转型期的国家给予技术援助，以便促进这些国家电信网络和业务的发展。

**ITU-T** 是本指南介绍的主要内容，其工作旨在确保及时高效地制定涉及电信各个领域的高质量的国际标准，并为国际电信业务确定资费和结算原则。

## 国际电联的总秘书处

总秘书处负责国际电联的行政和财务工作，包括为大会提供服务，开展信息服务，制定长远战略规划并行使国际电联的其它职能（宣传、法律顾问、财务、人事和公共服务）。下图具体说明国际电联总秘书处的组织结构。欲了解更多信息，请查看下列网址：[itu.int/aboutitu/overview/secretariat.html](http://itu.int/aboutitu/overview/secretariat.html)





# 国际电联的行政实体

## 国际电联全权代表大会

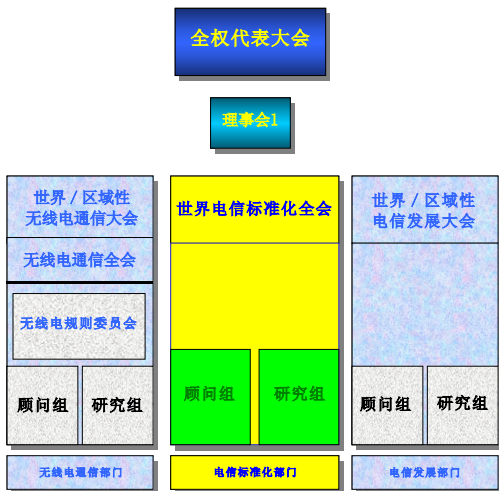
全权代表大会是国际电信联盟（ITU）的最高政策制定机构，每四年举行一次，负责制定国际电联的总体政策，通过为期五年的战略和财务规划并选举本组织的高层管理人员。换言之，全权代表大会是国际电联至关重要的活动，各会员国一同在该大会上确定国际电联未来将发挥的作用。

## 国际电联理事会

理事会的职责是在两届全权代表大会之间审议广泛的电信政策问题，以确保国际电联的活动、政策和战略能够充分满足当今充满活力且迅速变化的电信环境所提出的要求。同时，理事会亦制定一份有关国际电联政策和战略规划的报告。

此外，理事会负责确保国际电联日常工作的顺利运转，负责协调各种工作计划，批准预算并监控财务活动和支出。

下图为国际电联行政实体的组织结构图，其中重点标出了下一节所介绍的ITU-T的行政实体。



# ITU-T的行政实体

## ITU-T 世界电信标准化全会（WTSA）

世界电信标准化全会每四年举行一次，负责确定 ITU-T 的总体方向和组织结构。该全会制定本部门的总体政策，设立研究组并批准研究组下一个四年周期的工作计划，同时任命各研究组的主席和副主席。

世界电信标准化全会的成果是一套决议，可在下列网站查到：

[itu.int/ITU-T/wtsa/resolutions](http://itu.int/ITU-T/wtsa/resolutions)

## ITU-T 电信标准化顾问组（TSAG）

在两届世界电信标准化全会之间，ITU-T 通过电信标准化顾问组灵活开展工作。该顾问组负责审议本部门的工作重点，工作计划、运作、财务问题与部门战略。同时顾问组还跟进工作计划的完成情况，重组并成立 ITU-T 研究组，为各研究组提供指导原则，向电信标准化局主任提供意见和建议，并制定有关组织和工作程序的 A 系列建议书。

# ITU-T 概览

ITU-T 是**国际电联电信标准化部门**的简称。该部门的作用如同一个平台，各国政府和私营部门在此就如何制定全球电信网络和业务所采用的国际标准进行协调。

## 历史

国际电联的标准制定工作自**1865年**国际电报联盟诞生时即已开始，历史悠久。**1947年**，国际电联成为联合国的专门机构。**1956年**成立国际电报电话咨询委员会（CCITT）。**1993年**改名为国际电联电信标准化部门（ITU-T）。

## 使命

ITU-T 的使命是确保及时高效地制定涉及电信各个领域的高质量国际标准，并为国际电信业务确定资费和结算原则。

## 成果

截至 2005 年 3 月，共有约 **3100** 份生效的**建议书**，内容涵盖业务定义、网络体系结构和安全、拨号调制解调器以及千兆比 / 秒 (Gbit/s) 光传输系统、下一代网络 (NGN) 和与互联网协议 (IP) 有关的问题。正是由于 ITU-T (及其前身 CCITT) 的工作，我们今天才能够方便自如地利用电话、计算机或传真在全球进行通信。

## 目标和宏伟计划

ITU-T 的目标是，继续作为公认、杰出的全球电信标准制定机构发挥作用。由于信息通信技术 (ICT) 环境不断发生快速变化，因此 ITU-T 一直在调整自己的工作程序和方法，以确保迅捷应对本行业所提出的要求。于 2000 年开始采用的**替换批准程序 (AAP)** 成绩斐然，目前大多数新建议书在制定完成后的六周内即可获得批准。

## 目前的工作领域

目前，ITU-T 正在研究制定下列领域在 21 世纪所需的标准：

- 下一代网络（NGN）；
- 宽带接入；
- 多媒体业务；
- 应急通信；
- IP 问题；
- 光网络；
- 网络管理；
- 互联网管理；
- 信息通信技术（ICT）安全问题；
- 固定 / 移动通信的融合。

## 产品

ITU-T 的主要产品是**规范化**建议书，按主题分为系列，即，G 系列建议书为“传输系统和媒介，数字系统和网络”建议书，H 系列建议书则涵盖“音视频和多媒体系统”。可以通过补充内容或更正错误对建议书进行修正，按照所做修改的性质和内容，形成建议书的附件、修正或堪误。

**非规范化**产品包括建议书的附录、ITU-T 手册、实施者指南和增补。

A.1 建议书第 1.7 款对上述各项产品进行了全面定义。

ITU-T 的出版物目录和建议书详尽一览表见此网站：

[itu.int/ITU-T/publications](http://itu.int/ITU-T/publications)

ITU-T 的另一个产品是每两周出版一期的**《操作公报》**。此刊物详细提供了有关世界电信网络全球互联的最新信息，特别是有关国家和国际编码及路由规划的变化情况。

## 与其他组织的合作

ITU-T 与诸多其他国际标准制定组织进行合作，如国际标准化组织（ISO）和互联网工程任务组（IETF）。同时，ITU-T 亦积极与其他标准制定组织（SDO）及论坛和联盟开展合作。ITU-T **A.4 建议书**规定了 ITU-T 与其他论坛和联盟进行合作的程序。

**A.5 建议书**阐述 ITU-T 如何在自己的建议书中参引有关论坛和联盟或其他标准制定组织的文件。

**A.6 建议书**论述 ITU-T 如何与国家和区域性标准制定组织进行合作，交流信息。

符合 ITU-T A.4、A.5 和 A.6 建议书所述资格的组织一览表见下列网站：

[itu.int/ITU-T/tsb-director/sdo/qualified.html](http://itu.int/ITU-T/tsb-director/sdo/qualified.html)



ITU-T 亦与下列组织签署了谅解备忘录 (MoU) :

- 国际电工技术委员会 (IEC), 国际标准化组织 (ISO) 和联合国欧洲经委会 (UNECE) (涉及电子商务领域的标准化工作)
- 欧洲电信标准学会 (ETSI)



# ITU-T 如何开展工作

## ITU-T 的规则和秘书处

ITU-T 及其秘书处按照世界电信标准化全会 (WTSA) 通过的决议和电信标准化顾问组 (TSAG) 批准的 A 系列建议书所规定的规则和方式开展工作。上述决议和建议书详细规定了本部门的工作方法、合作活动、管理问题、研究组的职责和任务、批准程序以及出版政策等等。

ITU-T 的主要资金来源为该部门成员缴纳的会费 (见“加入 ITU-T”一节)，补充来源为自愿捐款，后者用于资助专门项目、焦点组或其他新举措方面的活动。

## 电信标准化局 (TSB)

电信标准化局 (TSB) 是 ITU-T 的秘书处，由一位选任主任领导进行工作。

TSB 主任负责定期更新由世界电信标准化全会 (WTSA) 批准的部门工作计划，并与 ITU-T 研究组主席和电信标准化顾问组 (TSAG) 主席协商完成这项工作。

TSB 主任亦负责制定提交 WTSA 的 ITU-T 活动报告以及提交理事会的部门年度活动报告。此外，主任负责分配 ITU-T 的财务和人力资源，起草构成国际电联总预算的、基于成本的部门工作预算估算。主任以顾问身份参加世界电信标准化全会和 ITU-T 研究组会议。

TSB 由两个部门组成：**行政、支持、编辑和标准促进部 (ASEP)**及**研究、战略和合作部 (SSCD)**，TSB 副主任领导这两个部门开展工作。

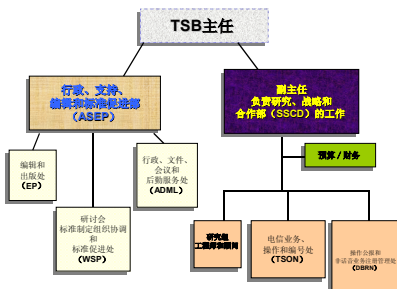
ASEP 部的编辑和出版服务主要针对 ITU-T 建议书和手册等，由**编辑和出版处 (EP)**负责。该部亦负责提供可能构成某些建议书组成部分的软件。此外，ASEP 部通过其**行政文件、会议和后勤服务处 (ADML)**开展行政支持工作，包括分发文件，为会议提供后勤安排，以电子方式处理文件，并为成员维护数据库和提供其他基于网络的服务。

ASEP 的另一个处是**研讨会、标准制定组织协调和标准促进处 (WSP)**。该处除负责组织在日内瓦或在日内瓦以外地方举行的研讨会外,亦发挥技术**监督**的作用,为研究组提供适合制定未来标准的有关新兴技术方面的信息。此外, **WSP** 积极宣传推广 ITU-T, 使人们更多地了解本部门所取得的成就以及在贴近业界、其他论坛、标准制定组织和媒体方面所做的工作。该处还制作《**ITU-T 电子快讯**》, 定期发布国际电联电信标准化部门的最新活动情况。该出版物概括介绍本部门的活动, 并提供有关即将举办的活动和其他有益信息的链接。欲定期收到此出版物, 请将电子邮件发至下列地址进行订阅: [ITU-T\\_e-flash@itu.int](mailto:ITU-T_e-flash@itu.int), 并在事由栏 (subject field) 中输入 **SUBSCRIBE**。(本指南即为 **WSP** 处的开展工作内容之一)。

**SSCD** 部提供秘书处的支持服务, 组织和协调研究组的会议并为每次研究组会议指派一名顾问和助理, 协助会议完成行政工作, 包括处理文稿和对如何采用有关 **ITU-T** 建议书的批准程序提出建议。

SSCD 部除开展预算和财务方面的工作外，亦通过《操作公报》和非话音业务注册管理处（OBRN）每两周发行一期《操作公报》；其电信业务、操作和编号处（TSON）负责管理增值业务的注册工作，如国际通用免费电话号码（UIFN）、国际通用加价特种服务号码（UIPRN）和国际成本分摊号码（ISCN）。

下图为 TSB 的组织结构图



## 研究组 (SG)

ITU-T 的技术工作由制定建议书和其他出版物的研究组承担。参加这些研究组工作的人员为来自世界各地的电信专家。目前有13个研究组，本指南末的“其他详细信息”一节概要介绍这些研究组所研究的主题。

研究组和工作组(WP)按照 TSB 公布的日程表召开面对面的会议。

每次会议通过 TSB**集体函**通知，该集体函亦包括提交文稿的截止日期、会议地点、会议议程草案以及其他实用信息。

**TSB通函**旨在向成员通报一系列的重要问题：

宣布计划按照传统批准程序 (TAP)<sup>1</sup> 批准建议书，经研究组会议批准的新的或修订的课题，按照替换批准程序 (AAP)<sup>2</sup> 批准建议书，删除有关建议书和课题，宣布将召开研讨会或举办其他活动，有关规则的采用，研究组会议的时间安排，发出问卷调查表并就其他行政管理问题发出通知。

---

1 本指南第 27 页详细介绍 TAP (传统批准程序)。

2 本指南第 28 页详细介绍 AAP (替换批准程序)。

每个研究组内对**集体函**进行编号，而**通函**则在ITU-T 范围内进行编号。从 ITU-T 网站可以下载通函和集体函。

被称为 **TSAG**（**电信标准化顾问组**）的专家组定期举行会议，审议本部门的工作重点、工作计划、运作、财务问题和相关战略。**TSAG** 在两届 **WTSA**（**世界电信标准化全会**）之间举行会议。

**WTSA** 每四年举行一次，通过有关管理 ITU-T 活动的工作方法和程序，其第 2 号决议规定了本部门各研究组的任务和职责范围。属于 **WTSA** 权限的具体事宜可交由 **TSAG** 完成。两届 **WTSA** 之间的四年周期被称作**研究周期**。

亦请访问 [itu.int/ITU-T/studygroups](http://itu.int/ITU-T/studygroups) 网站。



下图说明了 ITU-T 研究组的组织结构及其与各行政实体之间的关系。



## 牵头研究组

牵头研究组负责对共同研究类似议题的 ITU-T 几个研究组的工作进行协调，如电信管理、服务质量（QoS）和光技术等。牵头研究组通常为专门研究该课题的研究组，如，第 4 研究组是电信管理网（TMN）的牵头研究组，因为 TMN 是

该研究组的一项主要活动。在以下网站可以查到牵头研究组所开展的各项活动：

[itu.int/ITU-T/studygroups/lead.html](http://itu.int/ITU-T/studygroups/lead.html)。本指南末的“其他详细信息”一节亦提供这一信息。

## 工作计划

每个研究组的工作计划均在相关研究组主页上提供，其中包括正在开展的工作、新的和修订的建议书草案与其它规范化文本及其预期完成时间，并有箭头指向最新文本草案。

工作计划数据库见：

[itu.int/itudoc/ITU-T/workprog](http://itu.int/itudoc/ITU-T/workprog)

## 工作组（WP）

为便于组织工作，研究组可以组成若干**工作组**。工作组是研究组的下一级单位。工作组负责协调某一相关主题下的几个研究课题的研究，如第 16 研究组的“媒介编码”工作组（即：3/16 工作组），负责处理与我们日常所用的、与互联网呼叫和 DVD 等相关的语音编码、音频和视频流等各项研究课题。

## 报告人组

就某一具体课题（见下述内容）开展工作的专家小组称作报告人组。报告人组的会议由相关报告人主持。报告人组的成员按照课题内容并在研究组的指导下，确定需要制定哪些建议书，并起草这些建议书的内容，工作过程中要考虑所有相关输入文件和意见，并征求 ITU-T 其他相关机构的意见。报告人组的专家通常在其所隶属的工作组或研究组举行会议期间开会，以推进工作。但是，报告人组亦可在必要时单独召开非正式会议，无须与其所隶属工作组或研究组在会期和会址方面保持一致。但报告人组所隶属的研究组必须事先与 TSB 协商，同意举行这类单独召开的会议。

TSB 为每一个报告人组提供电子工作方式 (EWM) 设施，如电子邮件联系名单和非正式 FTP 域。报告人组自行决定如何使用这些设施。

## 课题

课题是 ITU-T 内的基本项目单位。项目的研究领域由课题内容确定并由 WTSA（见“ITU-T 的行政实体”一节）或研究组本身批准。在设立新的课题时，需要有若干成员承诺支持这一工作。

课题针对某一具体电信标准化工作领域开展技术研究，并通过文稿推进工作。一个研究组所研究的课题可能会多达 30 个。

一旦所确定的工作已经完成，通常课题即被终止，或可按照最新发展情况改变任务，即根据技术、市场方向、网络或业务的变化情况作出调整。分配给每个研究组的每一项课题内容见该研究组的网页。每一项课题均有一个号码，再加上研究组的编号即构成其独特的标识，如，Q.1/13 是第 13 研究组的课题 1。

## 特殊项目

特殊项目重点研究的技术主题范围大于课题的范围。设立特殊项目旨在协调整个国际电联的研究活动，从而避免重复工作，同时确保完成所有必须完成的工作。特殊项目亦可能涉及其他标准制定组织（SDO）所开展工作。在若干 ITU-T 研究组中均有特殊项目，如，第 13 研究组负责“**下一代网络（NGN）2004 项目**”。该研究组计划通过开展这项工作，确立在全球信息基础设施（GII）概念基础上实现下一代网络的实施指导原则和标准。特殊项目一览表见：

[itu.int/ITU-T/special-projects](http://itu.int/ITU-T/special-projects)

## 焦点组

ITU-T 通过焦点组的形式为快速推出具体领域的标准创造更为有利的工作环境。ITU-T A.7 建议书规定了成立与研究组相对独立的实体（ITU-T 将之称作“焦点组”）的程序。焦点组在与所隶属 ITU-T 研究组一道工作的同时，保持高度独立性，特别是在工作方法、输出成果类别、成员构成、资金和行政管理方面的独立性。

焦点组按照短期规划在定义明确的领域产生输出成果；这些产品可以继续作为焦点组的实际成果（如，技术规范书或技术报告）或通过逐步完善并入相关研究组的成果，最终形成ITU-T的传统产品（如，建议书和增补）。

焦点组可在ITU-T内部产生或由外部小组演变而成。

# 研究组：主席、 报告人和编辑人

## 研究组主席和副主席

研究组主席由世界电信标准化全会（WTSA）任命，任期四年。研究组主席和副主席的职责是确保研究组工作的顺利和高效开展。

## 工作组主席

研究组根据经验和合适程度等因素任命每一工作组（WP）的主席。工作组主席的职责是管理分配给该工作组的各项课题工作。有时研究组副主席亦担任工作组主席职务。

## 研究组的管理班子

研究组的管理班子成员包括研究组主席和副主席、工作组主席（有时亦包括副主席）及协助该研究组工作的TSB顾问。管理班子的职责是协调并规划有关会议，确保会议的顺利进行并帮助实现既定目标。

## 报告人

任命报告人时由研究组主席提出建议，根据候选人在相关主题领域所具备的知识及管理会议方面的经验进行选择。每项课题均配有一位报告人，报告人可由副报告人协助开展工作。报告人的职责是确保专家在课题工作方面取得进展，引导通过电子邮件进行的讨论，协调工作进展并推进建议书文本的起草工作。

## 编辑人

一旦报告人组决定按照其工作成果制定相关建议书，则可在必要时任命一名或多名编辑人来管理建议书文本的起草工作。

编辑人的任务是更新草拟出的建议书草案内容，并使其符合报告人组最新达成的一致意见。



# 批准建议书以及就非规范化文本达成一致意见

所有新的和修订建议书及其附件、修正和勘误均为**规范化文本**，因此研究组必须正式批准它所产生的所有这些文本。根据上述文本内容的性质，可以采用两种途径对其加以批准：

## 传统批准程序（TAP）

对于人们认为具有监管或政策影响且会员国对其兴趣浓厚的建议书，采用这一批准程序。传统批准程序要求在研究组会议上批准，并要求在前一次研究组或工作组会议上即已启动（确定）该程序，并通过**通函**在批准会议前公布。第1号决议明确定义了这一程序。2000年世界电信标准化全会（WTSA）之前，这一程序是唯一的批准程序，但目前只有极少数建议书使用这一程序。采用这一程序批准建议书通常需要六至九个月的时间。

## 替换批准程序（AAP）

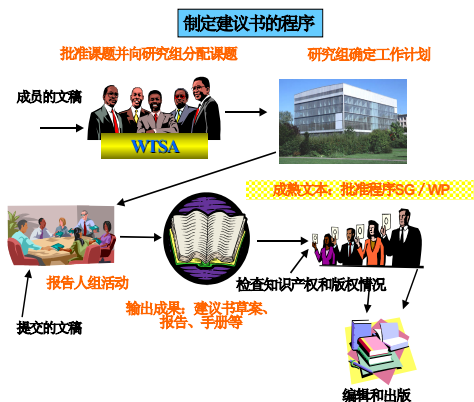
这是由 2000 年世界电信标准化全会通过的一种程序，而且是目前大多数技术建议书采用的正常批准程序。**A.8** 建议书详细介绍了这一程序。在批准建议书之前由研究组决定采用哪种程序，传统批准程序还是替换批准程序。

在采用替换批准程序时，一旦人们认为某一建议书草案文本已经成熟，即提交研究组或工作组会议，由会议**同意**对其采用替换批准程序。研究组的同意表明批准程序已经开始。成熟文本将在 ITU-T 网站上公布，同时宣布正在采用替换批准程序批准该建议书草案。此后有四周征求意见的时间，如果未收到任何意见，则研究组主席经与 TSB 协商，认为此建议书已获批准。**A.8** 建议书详细说明了在收到意见的情况下所应采取的程序以及研究组应如何进行工作。

由于目前采用了替换批准程序，95% 以上的新的和修订的建议书草案可在研究组会议给予“同意”的六周之内获得批准。

## 就非规范化文本达成一致意见

对于非规范化文本（即：由研究组制定的附录、手册、使用指南和增补），无需采用批准建议书时采用的正式批准程序，研究组只需就此达成一致意见即可。





# 会议文件

## 研究组和工作组会议

### 为研究组工作提交的文稿

- **普通文稿：**在会议召开两个月前截止日期以前提交的文件。将其称作“白色”文稿是因为其纸页文件采用白色纸张，而其他会议文件则采用彩色封页。电信标准化局一俟收到这些文件即将其在网站上提供，如成员提出要求，亦以邮递方式向成员寄送纸页文件。由于远在会议召开之前即向成员提供了文件，因此会议期间不再提供纸页文件，所以开会时千万不要忘记携带一份文件。
- **迟到文稿：**指那些未在会议召开两个月前提交、但必须至少在会议召开七个工作日之前提交的文稿。请提交此类文稿的人员尽量及早提交，以便与会代表在会议召开之前有充足的时间详读有关建议。迟到文稿为最常见的输入文件，均在网站上提供，同时，在代表登记参加相关会议时，亦可要求纸页文件。

为厉行节约和保护生态环境，鼓励代表使用电子文件。

## 其他文件

- 临时文件：这是研究组或工作组会议期间审议的另一类主要文件。只有专门指定的个人有权提交临时文件（TD），如：研究组管理班子成员、报告人和编辑人等。如有疑问，请向 TSB 咨询。

临时文件包括：

- 报告人中期会议报告；
- 报告人或编辑人提交的、已达成一致意见的建议书最新文本草案；
- 其他研究组或标准制定组织提交的称为联络声明的输入文件；
- 会议期间成立的特设组的报告，等等；
- TSB 制定的文件。

临时文件通常分类如下：

- 供研究组全体会议审议的文件，如，需达成一致意见或批准的文件（通常称作 TD xx（PLEN）或 TD xx/PL 文件）；
- 供某一工作组和相关课题审议的文件(如 TD xx (WP y/zz));
- 供多个工作组按照课题审议的一般性文件(如 TD.xx (GEN) 文件)。

值得注意的是，在组织临时文件方面，各研究组做法不一。

- **报告**，这些是研究组会议、工作组会议或报告人中期会议的正式输出文件，报告会议所得出的主要结论，如，有关建议书进展的决定，是否批准召开中期会议以及联络声明等等。此类文件构成会议的正式记录。

## 文件编号

普通文稿、迟到文稿、临时文件和报告在研究周期内按顺序编号，目前的周期为 2005-2008 年周期。

## 获取文件 (研究组和工作组会议)

ITU-T 的会议文件仅向本部门的成员提供。

越来越多的ITU-T会议为全无纸页文件的会议，代表可以通过电子方式对文件进行下载。所有研究组和工作组会议均可提供无限制的互联网接入(另有说明的情况除外，如，这些会议在日内瓦以外的地方召开)，因此不必给自己增加几公斤纸张的负担。尽管如此，在代表登记参加某一会议时，依然可以决定向秘书处索取纸页文件。

以电子手段获取文件时，可以通过研究组的网页查找到所有文件，但是必须有**TIES**账户的用户名和密码。我们为国际电联会员国、ITU-T 部门成员和部门准成员的代表设立 **TIES** 账户。“其它详细信息”一节详尽介绍进行 **TIES** 接入注册的步骤。

目前所有研究组或工作组会议的文件均在国际电联的网站上提供。浏览感兴趣的研究组的主页，即可看到“按会议列出的文件”一栏，在此即可找到所需内容。本指南中“采用电子手段进行工作的工作方式”一节介绍更多有关信息。



# 报告人组会议

通常而言，当报告人组单独召开会议时，即，并非在其所隶属工作组 / 研究组会议期间举行会议时，用于研究组或工作组会议文件的规则不适用。在这种情况下，每个报告人组可以自行确定处理文稿和其他会议文件的规则。大多数报告人组亦在尽量朝无纸会议的方向努力。以电子方式传送文件取决于所提供的设施。

如您希望参加某一报告人组的工作，请向该组报告人了解该组如何处理文件。报告人的联系方式在相关研究组网页上可以查到。

## 获取文件 (报告人组会议)

各报告人组获取文件的程序不同，因此在情况不明时，最好首先与报告人联系。

大多数报告人组在交换文件时使用 ITU-T 的非正式 FTP 域，如果您感兴趣的报告人组属于这种情况，您亦需要进行 FTP 域注册。所需程序详见本指南“其它详细信息”一节。

## 提交文稿

ITU-T 的任何成员均可以提交普通文稿或迟到文稿，采用电子手段提交文稿是常见方式，且得到鼓励。可以通过下列方式提交文稿：

- 将电子邮件发送至 [tsbedh@itu.int](mailto:tsbedh@itu.int);
- FTP 投入箱 (需要有 TIES 账户);
- 通过研究组的网页在网上提交;

可在以下网站查到全部有关信息：

[itu.int/ITU-T/edh/faqs-docsub](http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-docsub)

在研究组的网页上可以查到各类文件的模板。

ITU-T 的标准文字处理应用软件是 Microsoft Word。上述网站提供有关文件格式等更多指南。

# 利用电子手段开展工作的 工作方式

每个研究组均在两次会议之间采用电子方式开展工作。工作主要通过由TSB电子文件处理（EDH）科管理的电子邮件通信录（email mailing lists）、讨论论坛和非正式 FTP 域进行。

## 电子邮件通信录（E-mail mailing lists）

电子邮件交流机制（E-mail reflectors）实际上是自动电子邮件清单，所有感兴趣的专家均可登记使用。电信标准化局应研究组的要求通常为每个工作组或每个课题提供电子邮件交流机制。专家可以利用国际电联网站根据自己感兴趣的领域进行登记。在ITU-T 的网站上可查到所有通过电子邮件交流机制进行讨论的档案资料。

欲查找有关信息，请打开相关研究组的 EDH 页面，点击“研究组结构（#）非正式 FTP 域及相应的电子邮件通信录”一项。下一页面即显示研究组的非正式 FTP 域结构及其相应的电子邮件通信录。在“电子邮件通信录档案资料（BBS）”标题下，可找到存档的交流机制一览表。点击某个具体的电子邮件交流机制，则可看到存档资料。必须有 TIES 账户才可以访问电子邮件通信录中的存档资料。

## 非正式 FTP 域

研究组的专家可以随意使用非正式 FTP 域。可为不同题目、各种会议等单独建立文件夹。

### 访问

除研究组已提出向公众开放的情况外，电子邮件交流机制的使用和对非正式 FTP 域的访问仅限于 TIES 的注册用户。为与其他标准制定组织（SDO）共享非正式 FTP 域的信息，可以考虑信息向公众开放。

“其他详细信息”一节介绍如何进行 TIES 注册和如何访问非正式 FTP 域。

### 网上访问

即将召开或刚刚召开过的研究组或工作组会议的所有文件均在国际电联网站上提供。打开您所感兴趣的研究组的主页即可看到标题为“按会议列出的文件”一节，其中包括“上一次会议”和“下一次会议”的文件。每次会议的文件包括召集会议通知或集体函、所有的普通（白色）文稿和迟到文稿以及所有的临时文件。网页提供进行下列工作的设施：

- 所有文件的大宗下载；
- 单独文件的下载；
- 选定的一套文件的大宗下载。

在上述三种情况下均可以进行文件压缩，以便缩短下载时间。

网站还提供搜索功能，方便访问网站的人们找到感兴趣的关键文件，如，可以按照工作组、课题、来源和关键词等进行搜索。

国际电联的信息服务人员在不断完善这一工作。

目前已开发出提供同步功能的设施，以便人们轻而易举地将会议网页镜像到自己的笔记本电脑上，并将所有的最新文件包括进去。

## 利用 FTP 进行访问

喜欢使用 FTP 接入的人们可继续通过研究组的非正式 FTP 域浏览迟到文稿和临时文件。

## 更多信息

在以下网站可以查到 TSB 为 ITU-T 采用电子工作方式而提供的工具和常见问题（FAQ）方面的详细信息：[itu.int/ITU-T/edh](http://itu.int/ITU-T/edh)

# 加入 ITU-T

为积极参与 ITU-T 的未来工作，请加入我们这个组织，为确立全球信息通信技术（ICT）的未来发展方向尽自己的一份努力。

## 谁是我们的成员？

ITU-T 的成员分为两类：

**国际电联会员国：** 已加入国际电联的各国政府。

**部门成员：** 主要为私营部门的公司（如，运营商、服务提供商、设备制造商和科学机构）和其他区域性及国际组织。部门成员可以参加 ITU-T 所有研究组的工作。

参加 ITU-T 工作的另一种方式是申请成为部门**准成员**。部门准成员来自私营部门，仅有权参加 ITU-T 一个研究组的工作。

# 为何加入这一组织？

## 作为成员,受益良多

加入 ITU-T 为贵公司带来的益处不胜枚举，其中包括...

- 确保贵公司在制定 ICT 标准方面发挥影响力
- 帮助形成适合贵公司需求的行业标准和卖方产品
- 充分利用本行业最佳技术专家的工作成果和专业知识
- 在规划、采购和实施工作方面步步领先
- 利用对正在开展的研究的了解进行长远规划
- 远在标准公开之前即着手实施工作
- 在产品研发到投入市场时间方面获得竞争优势
- 避免投资于前途无望的技术，浪费资金
- 与业界领先厂商和公司并肩工作
- 面对客户



## 如何加入

以下网站提供ITU-T 成员方面的更多信息和申请表:

[itu.int/ITU-T/membership](http://itu.int/ITU-T/membership)

## 成员需缴纳多少会费?

部门成员最低会费为每年 31,500 瑞士法郎, 部门准成员最低会费为每年 10,500 瑞士法郎。



# 会议设施

## 在日内瓦举行的会议

ITU-T 研究组的大多数会议均在日内瓦国际电联总部举行。我们会通过一份召集函或**集体函**宣布将召开的每次会议。函中亦说明会议的登记地点。

## 国际电联的位置

可在以下网站查到标有国际电联各办公楼所在地的地图：[itu.int/aboutitu/reach\\_itu](http://itu.int/aboutitu/reach_itu)

## 登记

通常而言，参加会议应提前登记：集体函中即附有登记表。您亦可通过研究组的主页进行在线登记。到达开会地点后，您将收到一个胸牌。为安全起见，代表应随时佩戴该胸牌。代表佩戴胸牌不仅可自由出入国际电联办公楼，还可在午餐时间到联合国其他大楼的餐厅品尝美食。代表还将分配到一个带有编号的文件格。如果您决定不采用电子方式下载文件，那么则将在文件格中收到纸页文件。其他代表亦可利用文件格给您留言或提供信息。

## 会议厅

会议通常在下列二个地点之一的会议厅举行：

- 国际电联总部塔楼地下二层；
- 国际电联总部 Montbrillant 大楼一层。

目前几乎所有这些会议厅均配有有线和 / 或无线局域网，详情见本指南“其他详细信息”一节。

可在以下网站上查到每天会议厅的安排情况：

[itu.int/events](http://itu.int/events)

## 文件

如果在登记时您要求提供所有文件的纸页文件，则可以在分配给您且有编号的文件格中拿到这些文件（胸牌上有文件格的编号）。

如您选择用电子方式获取文件，则请参见以电子方式获取文件一节和以下有关局域网接入和网吧等的内容。

**为节省费用，鼓励各位使用电子方式获取文件。**

## 局域网接入

目前，几乎所有会议厅都为代表提供某种形式的局域网接入，其中最常见的形式是无线接入。为此，代表的PC 机需有一个无线局域网卡，符合 IEEE 802.11b 的标准。Montbrillant 大楼会议厅的每个座席上亦配备了传统的以太网端口。如何配置计算机，以便接入 ITU-T 局域网的详情见“其他详细信息”一节。

## PC 机使用的电源

大多数会议厅在每个座席均配有单独的电源插座，但**切记**需要有一个适用于瑞士的电源插头或电源适配器。可以在下列公司的网站上购买此类电源和电话适配器：[teleadapt.com](http://teleadapt.com) 和 [warrior.com](http://warrior.com)。设在国际电联塔楼入门处的国际电联书店亦有售。国际电联书店的营业时间为周一—周五的上午 8:30—12:30 和下午 13:30—17:00。

## 咖啡厅和餐厅

国际电联的办公楼内设有咖啡厅 / 餐厅：

- 一个位于塔楼 15 层；
- 另一个位于 Varembe 楼和 Montbrillant 大楼之间。

有了登记时收到的胸牌，您亦可到联合国其它大楼内的餐厅就餐，如附近的世界知识产权组织（WIPO）和联合国难民署（UNHCR），以及联合国日内瓦办事处。

国际电联总部附近还有若干家餐馆。

## 网吧

会议期间，国际电联提供多台 PC 机供代表使用，具体地点如下：

- 塔楼地下 2 层；
- Montbrillant 大楼 2 层。

除提供 PC 机外，这些地方还设有以太网端口。

## 电话和传真设备

在下列地点为与会代表提供电话和传真设备：

- 塔楼地下 2 层；
- Montbrillant 大楼 0 层入口附近。

## 旅馆

日内瓦有许多旅馆为出席国际电联会议的代表提供优惠价。在以下网站可以查到最新的旅馆一览表：

[itu.int/travel](http://itu.int/travel)

## 在日内瓦以外地方举行的会议

如果在日内瓦以外的地方召开会议，会议主办方将详细说明所提供设施的情况。在会议的召集函（称作集体函）中应包括或提及这些信息，并应提供以下详细内容：

- 会址；
- 旅行工具；
- 签证须知；
- 天气情况；
- 住宿；
- 开会期间提供的设施；
- 获取文件方面的安排；
- 其它方便代表在当地生活的有益信息。





# 其它相关内容

## 其它数据库

国际电联网站除提供工作计划数据库外，亦提供有关下列资料数据库的访问路径

[itu.int/ITU-T/dbase](http://itu.int/ITU-T/dbase) :

- 术语和定义
- 国际号码资源
- 符合 A.4、A.5 和 A.6 建议书所述资格的组织
- ASN.1 模块数据库
- 标准化领域、域名及其代码

## 知识产权（IPR） – 专利和版权

ITU-T 在处理专利问题方面有着完备的政策。可在以下网站查到专利政策指导原则和一份专利声明表格：

[itu.int/ITU-T/othergroups/ipr-adhoc](http://itu.int/ITU-T/othergroups/ipr-adhoc)

为了既便于制定标准又有利于采用 ITU-T 的建议书，电信标准化局（TSB）向人们提供自己的专利声明数据库，内容为参加 ITU-T 研究组标准制定工作的主管部门和私营企业等向电信标准化局提供的信息。具体网站如下：

[itu.int/ITU-T/dbase/patent](http://itu.int/ITU-T/dbase/patent)

电信标准化局主任成立的知识产权特设组负责与知识产权 (IPR) 问题有关的讨论。最近，该特设组针对将软件纳入 ITU-T 建议书的情况制定了软件版权指导原则。在上述网站亦可查到有关所有这些问题的最新信息。

## ITU-T 的网站

ITU-T 的网站 ([itu.int/ITU-T](http://itu.int/ITU-T)) 亦提供有关下列方面的许多有益信息:

- ITU 的使命
- ITU-T 的成员及其享有的权益
- 出版物
- ITU-T 新闻
- ITU-T 研究组
- 有关电信标准化局的信息
- ITU-T 和论坛
- 常见问题 (FAQ)
- TSB 通函
- 会议和研讨会
- 技术监督
- 最新消息
- 《电子快讯》 (e-Flash)



# ITU-T的联系地址

[itu.int](http://itu.int) 网站提供有关国际电联和国际电联标准化部门的所有信息。

通过下列标题和电子邮件地址，您可以查到一些关键领域的更多信息：

## ITU-T 总体介绍：

[itu.int/ITU-T](http://itu.int/ITU-T)

### 电信标准化局：

[itu.int/ITU-T/info/tsb](http://itu.int/ITU-T/info/tsb)

电子邮件：

[tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int)

### 电子文件处理（EDH）：

[itu.int/ITU-T/edh](http://itu.int/ITU-T/edh)

电子邮件：

[tsbedh@itu.int](mailto:tsbedh@itu.int)

### 研究组：

[itu.int/ITU-T/studygroups](http://itu.int/ITU-T/studygroups)

### 成员：

[itu.int/ITU-T/membership](http://itu.int/ITU-T/membership)

电子邮件：

[sbmembers@itu.int](mailto:sbmembers@itu.int)

会议:

[itu.int/ITU-T/events](http://itu.int/ITU-T/events)

会议登记:

电子邮件: [tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)

ITU-T和TSB文件:

电子邮件: [tsbdoc@itu.int](mailto:tsbdoc@itu.int)

宣传推广处:

电子邮件: [tsbpromo@itu.int](mailto:tsbpromo@itu.int)

TIES 帮助台:

[itu.int/TIES](http://itu.int/TIES)

电子邮件: [helpdesk@itu.int](mailto:helpdesk@itu.int)

有关电子设施的常见问题 (FAQ)

[itu.int/ITU-T/edh/edh-faqs](http://itu.int/ITU-T/edh/edh-faqs)

## 查找更多信息

有关 ITU-T 所采用的规则和程序的更多信息，见下列网站免费提供的 ITU-T A系列建议书：

[itu.int/ITU-T/publications/recs](http://itu.int/ITU-T/publications/recs)

这些内容亦可在以下网站提供的世界电信标准化全会（WTSA）通过的决议中查到：

[itu.int/ITU-T/wtsa/resolutions](http://itu.int/ITU-T/wtsa/resolutions)

## 最后寄语...

我们希望本指南能使各位有所受益。

如需更多份指南，请与 ITU-T 宣传推广处联系。欢迎读者就本指南的内容提出反馈意见并提出如何完善本指南的建议，请通过以下电子邮件地址与我们联系：[tsbpromo@itu.int](mailto:tsbpromo@itu.int)





# 其他详细信息

## ITU-T 研究组及牵头研究组的活动

### 研究组

**第2研究组** – 业务提供运行问题、网络及其性能

**第3研究组** – 包括相关电信经济与政策问题在内的资费和结算原则

**第4研究组** – 电信管理

**第5研究组** – 对电磁环境效应的防护

**第6研究组** – 户外设施及相关室内装置

**第9研究组** – 综合宽带有线网与电视及声音传送

**第11研究组** – 信令要求及协议

**第12研究组** – 业务性能及质量

**第13研究组** – 下一代网络 (NGN)

**第15研究组** – 光传输网及其它传输网络基础设施

**第16研究组** – 多媒体终端、系统及应用

第 17 研究组 – 安全、语言及电信软件

第 19 研究组 – 移动通信网络

## 牵头研究组的活动

业务定义、编号和路由牵头研究组

(第 2 研究组)

电信管理牵头研究组

(第 4 研究组)

综合宽带有线及电视网络牵头研究组

(第 9 研究组)

信令和协议牵头研究组

(第 11 研究组)

智能网牵头研究组

(第 11 研究组)

服务质量和性能牵头研究组

(第 12 研究组)

NGN和卫星问题牵头研究组

(第 13 研究组)

接入网传输牵头研究组

(第 15 研究组)

光技术牵头研究组

**(第 15 研究组)**

多媒体终端、系统及应用牵头研究组

**(第16研究组)**

无所不在的应用牵头研究组（“一切电子化”，例如电子医疗和电子商务）

**(第16研究组)**

电信安全牵头研究组

**(第17研究组)**

语言和描述技术牵头研究组

**(第17研究组)**

移动通信网络和移动性牵头研究组

**(第19研究组)**

## 注册使用 **TIES**

### 如何注册使用国际电联的电信信息交换系统（**TIES**）

国际电联的 **TIES** 服务仅免费提供给符合下列一项或多项条件的个人或公司：

- 贵公司为国际电联的部门成员。欲了解更多信息，请访问以下网站：[itu.int/members/](http://itu.int/members/)
- 您在国际电联某会员国的常驻代表团工作。

- 您在国际电联某会员国的政府主管部门工作。请通过以下网站来确认贵国是否为国际电联会员国：[itu.int/members/](http://itu.int/members/)

欲注册使用 TIES，请通过以下网站在线填写注册表：[itu.int/TIES](http://itu.int/TIES)

## 电子邮件通信录和非正式 FTP 域的接入

### 使用条件

您必须拥有按照前页内容注册的 TIES 的用户名和密码。

电信标准化局的 EDH 网站 - [itu.int/ITU-T/edh](http://itu.int/ITU-T/edh) 提供申请使用电子邮件通信录和要求接入研究组 FTP 域的网上表格。

各研究组的主页亦提供这些表格。

## 日内瓦各会议厅的局域网接入

ITU-T 使用的所有会议厅以及供代表使用的其他地方均配有局域网接入。

## 有线局域网设施

在 Montbrillant 大楼的会议厅和国际电联塔楼地下 2 层及 Montbrillant 大楼 2 层均配有以太网（10baseT）局域网设施。

国际电联服务器自动分配 IP 地址。有关配置等的信息请参见以下网站：

[itu.int/ITU-T/edh/edh-faqs](http://itu.int/ITU-T/edh/edh-faqs)

## 接入国际电联的无线设施

国际电联目前在其各主要会议厅均安装了 802.11b 无线局域网（塔楼的 A、B、C 会议厅，“salle des Pas Perdus”，Montbrillant 大楼 H、K、L、M 会议厅和 2 层休息处，以及日内瓦国际会议中心（CICG）的大多数会议厅），接入点为 11 Mbit/s 2.4 GHz。代表使用插有无线局域网卡的手提电脑即可与此无线网络连接。可以使用任何 Wi-Fi 认证的无线网卡，但我们建议使用市场上知名厂商生产的 128 比加密卡，以尽量避免出现问题，缩短故障排除时间。

## 购买无线网卡

当您自己购卡时，需确保无线网卡与 Wi-Fi 802.11b 兼容并带有 128 比加密（尽管目前国际电联尚未使用加密，但今后可能会强制要求加密，且大多数卡目前均具有加密功能）。国际电联书店出售数量有限的无线网卡。

## 国际电联的无线配置参数

为了安装无线网卡，您可能需要根据所用的操作系统和所购买的卡的情况获得管理人员特权才能登录。

为与国际电联的无线网相连接，需在您的手提电脑上进行如下配置：

- 将大小写字母敏感的 SSID 设为 “ITUdelg”。
- WEP 加密： Off 国际电联目前尚未使用 WEP 加密。
- 操作模式：基础设施（非 Ad-Hoc）。
- 为客户启动 DHCP，以便自动获得 IP 地址和其他网络参数。

有关安装细节，请参阅购卡时商家提供的安装说明。

## 非国际电联接入点

如果规划不妥，无线信道会相互干扰，因此严禁使用不属于国际电联的接入点。如果有个人接入点，请不要在国际电联内使用。

# 索引

获得文件	34、35
替换批准程序 (AAP)	7、28
修正	8
附件	8
附录	9
批准	13、15、27
部门准成员	41、43
书店	iv、47、64
CCITT	7
主席	25
CICG	63
通函	17、18、27、53
集体函	17、18、39、45、49
意见	28
同意	28
联盟	10
文稿 (会费)	15、22
版权	52
勘误	8
理事会	3、14
顾问	15、25
网吧	46、48
数据库	51
迟到文稿	31、33、36、39
发展部门	1

文件编号	33
编辑人	26、32
电子文件处理	14、55
电子工作方式	21、37、40
电子邮件通信录	37、62
电子邮件交流机制	37
焦点组	23
论坛	10、37、53
<b>FTP</b>	36
基于 <b>FTP</b> 的接入	40
手册	9、14
旅馆	49
非正式 <b>FTP</b> 域	21、36、37、38、62
知识产权 (IPR)	52
国际电信联盟 (ITU)	1
访问互联网	34
国际电联的位置	45
国际电联的网站	37
国际电联无线配置参数	64
国际电联电信发展部门 (ITU-D)	1
国际电联无线电通信部门 (ITU-R)	1
国际电联电信标准化部门 (ITU-T)	1、6
<b>ITU-T</b> 的联系地址	55
<b>ITU-T</b> 的网站	53
加入 <b>ITU-T</b>	13、41
无线局域网 (LAN) 接入	46、47、62
牵头研究所的活动	60



牵头研究组	19
联络声明	32、33
会议设施	45
会议厅	46、62
在日内瓦召开的会议	45
在日内瓦以外的地方召开的会议	49
会员国	3、27、41、61
成员	17、42、53、55
谅解备忘录 (MoU)	11
使命	6
Montbrillant 大楼	46、47、48、63
下一代网络 (NGN)	7、8、23、59
非规范化文本	27、29
正常文稿	31、33、36
规范化文本	20、27
《操作公报》	9、16
专利	52
文件格式	45
全权代表大会	3
PC 机使用的电源	47
产品	8、24
出版物	9、53
课题	17、22、25
无线电通信部门	1
报告人组会议	35
报告人组	21
报告人	25、26

建议书	7、17、57
登记	45
报告	14、33
决议	5、13、57
餐厅	45、48
部门成员	41、43、61
研究组的管理班子	25、32
研究组全体会议	33
特殊项目	23
标准制定组织 (SDO)	23
研究组	17、25、53、55、59
研究周期	18、33
提交文稿	17、36
增补	9
技术报告	24
技术规范	24
技术监督人	15、53
电信标准化顾问组 (TSAG)	5、13
电信标准化局 (TSB)	5、13
电信标准化部门	1
电话和传真设施	48
临时文件	32、33、39
TIES	34
TIES 注册	38、61
塔楼	63
塔楼	46、48

传统批准程序 (TAP)	27
<b>TSAG</b>	18
联合国大楼	45、48
<b>Varembé</b> 大楼	48
网上获取	38
有线局域网设施	63
无线局域网	63
工作计划	20
工作组 (WP)	20、31
研讨会	15、17、53
世界电信标准化全会 (WTSA)	5
<b>WTSA</b>	13、18